

美東分團

高志亮

1. 美東分團持續每週日晚間頌唸玫瑰經及讀經靈修。
2. 4/1-4/2 為美東本年度四旬期避靜，採線上方式進行，共有 13 名團員及好友們參加。
3. 5/14 顯聖容堂共有 28 位學童領堅振，當日活動如下。



全體領堅振學童及主日學教師合照

- 4. 5/7 美東分團團員葆美、筱英及祐棠代表美東分團前往康州，祝賀在康州進修的神職人員順利完成學業。美東也持續對神職人員保持聯繫及關懷。



- 5. 顯聖容堂 2021~2022 主日學課程於 6/16 結束。6/26 開始 2022~2023 主日學報名。
- 6. 美東夏令營活動今年因疫情反覆，家長擔憂學童安全，決定再停辦。但美東分團仍與擔任夏令營活動組承辦人 Anthony 及擔任志工的青年人籌辦聚會，商討未來活動願景也關心這些年輕人的現況。

靈修分享

疫情間的靈修 孟惠

紐約教區的聖堂從 2020 年三月底，四月初全部停止彌撒及其他教會活動因為疫情嚴重，突然在附近的城市出現二千多病例。

數年來我每天早上第一件事就是去望彌撒，先跟天主報到、請安、領聖體及祈禱。教堂關閉，沒有彌撒可望，我這一生從未有過這樣的經驗。每日只能望電視彌撒，可是無法領聖體。這樣的日子過了三個多月。剛開始我看電視望彌撒，到附近海邊或公園散步唸玫瑰經，帶上耳機聽聖書、聖經。也勉強可以接受這樣的靈修生活。所幸基督服務團美東每星期日晚上八點在 ZOOM 上唸玫瑰經、讀聖書及生活分享。但是日子久了，我總覺得心靈上失去了一些東西。

所幸 2020 年八月，教區開放教堂，也回復每日彌撒。我又可以開始每日領聖體。好像如魚得水。聖經上耶穌給我們講了很多失而復得的故事。現在才深深體會到。

古代猶太人在西元前 587 年，被流放到巴比倫，連撒羅滿王建築的聖殿都全部毀滅了。過了七十年的放逐生涯。這在猶太歷史上是非常重要的一段時間。最近我在默想流放神學的意義。

我現在對於望彌撒領聖體有更一步的感受，覺得是個人靈修操練的中心。是天主賜給我們最大的恩賜，耶穌的聖體聖血是祂賜給我們最大的恩典！我們應該更加珍惜！

今年初，附近的老人院可以接待訪客。所以我開始每星期日到老人院給住在那裡的老人送聖體。把耶穌基督帶給許多行動不方便的老人，是天主給我最大的恩寵！

聖言誦讀 陳薰

幾個月來在團體的聖言誦讀中，從幾個角度和比喻來了解天國，聽到別人對聖言特別的感動和啟發，讓我發現他們的個別性，大部分人都非常正向積極，在對比中，凸顯自己的消極，也反思為什麼跟別人那麼不同。天國好比：婚宴、撒種、芥菜子、珠寶、撒網，全部加起來，仍然只有片段的印象，但在團體的分享中，已經加乘了個人的理解度。耶穌開口說比喻，要說出創世以來的隱密事，它的內涵，會因我們對天國的嚮往，在有生之年，逐漸清楚。誦讀聖言是畢生的志業，很高興我們已經開始。

週日晚間祈禱讀經心得 吳葆美

我們美東分團在志亮分團長的指導，從 2021 年開始每週日晚八時，唸完玫瑰經之後，讀教宗通諭、行動中的默觀者、浪子回頭、生命的第二旅程等書。

今年由孟惠建議分享耶穌在聖經中的「比喻」，並由他主持。早期只有神職人員可以詮釋聖經，而現在我們教友也可以閱讀分享自己的見解。志亮做了 PowerPoints 每次以聖言誦讀方式誦讀。

四個要素

- 1) Lectio — 誦讀 / 聆聽
- 2) 默想 (Meditatio- meditation)
- 3) 祈禱 (Oratio-prayer)
- 4) 默觀 (Contemplatio- Contemplation)

半年來，我們分享了列耶穌的 14 個「比喻」，對我們的靈修助益良多，教我們與天主更接近。謝謝志亮與孟惠！

為什麼 劉邦的 三句 大風歌 少一句?

吳葆美

因為幫忙孟惠分擔翻譯《大風》的第一、第二講，引起我對大風歌進一步探討。談大風歌的來龍去脈，當然需要知道當時的一些簡單的歷史背景。劉邦的大風歌，流傳千古，王霸之氣冠絕千古，文人學者推崇備至，將其譽為詩詞中的氣慨元祖。劉邦建立漢王朝之後，江山並不安穩，淮南王英布起兵造反，自己不得不親自御駕親征，平叛之後，回到老家沛縣，現在的徐州，邀請從前的親朋好友、左鄰右舍，大家齊聚一堂喝酒敘舊，酒到半酣興致正濃時，擊古琴創作大風歌，整首詩僅有三句構成，這在中國歷代詩歌史上是極其罕見的。

大風歌的第一句「大風起兮雲飛揚」

是最令古今拍案叫絕的詩句，劉邦並沒有直接描寫他與他的麾下在宏陣的戰場上是如何殲剿叛亂的敵軍，而是非常高明巧妙地運用大風和飛揚狂卷的烏雲，來暗喻驚心動魄的戰爭畫面。唐代的李善曾解釋說：「風起雲飛，以喻群雄競逐，而天下亂也」，正如風雲並非人力所能支配，這種局面也不是劉邦所造成的，他只不過運道好，碰上了這種局面而已。從這一點來說，他之得以登上帝位，實屬偶然。儘管他的同時代人在這方面都具有跟他同樣的幸運，而他之終於獲得成功乃是靠了他的努力、才智與寬仁用人；但對於劉邦這樣出身於低微的人來說，若不是碰上如此的時代，他的努力與才智又有多少用處呢？所以，無論怎麼說，他之得以當皇帝，首先是靠

機運，其次才是自己的努力與才智，這種機運是上天的安排，他根本無能為力的自然界的風雲變化，來比喻把他推上皇帝寶座的客觀條件，據說劉邦出生時頭上有祥雲，後來瑞氣也時常環身。

第二句「威加海內外兮歸故鄉」

劉邦是中國的第一位布衣君王（明朝開國皇帝朱元璋為二）頗有一種衣錦還鄉的得意之感。巨鹿之戰西楚霸王項羽(他的士兵莫敢仰視)，燒掉營寨，只帶三日的口糧，渡河圍困王離，經過九次戰鬥，破釜沉舟（這就是破釜沉舟的典故由來）打敗了秦軍，終結秦朝一王兩帝(享國十五年)。之後就是楚漢之爭。本來項羽封劉邦到蜀中為漢王，後來劉邦鴻門宴逃脫免喪命，封韓信為大將軍，靠著兵仙韓信在垓下打敗戰無不勝的項羽，十面埋伏四面楚歌，一代霸王項羽年僅三十一歲，在垓下自盡(士兵莫能仰視)。若不是靠知遇之恩忠烈的韓信大將軍，劉邦是走不出蜀中，那還能到關中稱帝？也許三國鼎立（項羽、孫權、劉邦）早已出現了，早於魏吳蜀的三國！

第三句「安得猛士兮守四方」

怎樣能得勇猛的戰士去守衛國家? 1. 沒有了忠心的韓信來保護打下的江山，現在卻只剩下我一人 2. 偏愛兒子劉如意，想讓他為接班人，不喜歡兒子劉盈，太后呂氏卻殺了兒子劉如意和韓信。沒有良將保護江山，還有繼承的問題，當時有後悔之意，所以沒寫完第四句。

大風歌的寫作格式很接近的是西楚霸王項羽的四句《垓下歌》「力拔山兮氣蓋世。時不利兮騅不逝。騅不逝兮可奈何！虞兮虞兮奈若何！」假如說項羽的《垓下歌》悲慨於人定無法勝天，表現了失敗者的悲哀，那麼《大風歌》也響徹了勝利者的悲哀。第一二句是抒發一種躊躇志滿的豪放之氣，這第三句卻轉為焦灼和惆悵，意猶未盡的感覺，既是希冀，又是疑問。這就難怪劉邦在彈古琴歌唱而舞蹈時，要慷慨傷懷，泣數行下，意有未盡的感覺，第四句應是總結完整寫出來，劉邦的第四句是什麼，不敢說、不能說、也不好意思說出來，只顯出無限的期望，漢高祖劉邦大一統開國，漢朝四百多年是中國歷代最長的朝代。

六十年前，耶穌會士鄭爵銘神父，鄭公，基督服務團的創始人，在彰化靜山耶穌會館對五十幾位青年講避靜（當時靜山只允許男士進入）一開頭就提到劉邦的三句大風歌，講到革新、動員、戰鬥、凱旋，闡述青年教友對國家社會與教會應有的看法和應盡的責任，與劉邦的大風歌相應。鄭公的第四句思考總結，應該是什麼呢？應是六十年後的今天，更是百年後的將來，基督服務團的傳承、成長、開放、成聖，為教會與社會貢獻服務而永續長存，我們要做世上的鹽、世上的光，光榮讚美上主，這是基督服務團員的使命與恩寵，奉耶穌之名祈求，阿們！